الباب الثاني المعلم في ترقية مهارة القراءة المعلم في ترقية مهارة القراءة

1. الدراسةالسابقة

- أ. بحث علمى الذى كتبته "واحدة العريفة" رقم الطلبة 3105262 بموضوع "استعمال طريقة القراءة الجهرية فى تعليم مهارة القراءة لدى التلاميذ فى الفصل الثامن من المدرسة الثانوية الحكومية "۲" سمارانج (دراسة مقارنة بين القراءة الجهرية والقراءة الصامتة). أن ايجاد فرق هام فى انجاز تعلم المهارة القراءة بين التلاميذ استعمال طريقة الجهرية وللتلاميذباستعمال طريقة القراءة الصامتة أن قيمة " t_0 " هي Λ وتقارن الباحثة " t_1 " من المحاسبة بالقيمة من الجدول على مستوى دلالة t_0 0 و t_0 0.
- ب. بحث علمى الذى كتبته "عمرية الهنئ" رقم الطلبة 063211065 بوضوع "فعالية استخدام طريقة ملائمة بطاقات مفهرسة لترقية مهارة القراءة لدى التلاميذ في الصف الثامن بمدرسة مفاتح الطلاب النواوى المتوسطة الإسلامية جفارا" أن استخدام ملائمة بطاقات مفهرسة فعالة لترقية مهارة القراءة لأن يوجد فرق في قيمة التلاميذ في الصف الثامن "أ" الذين يستخدمون بطاقات مفهرسة لترقية مهارة القراءة والتلاميذ في الصف الثامن "ب" الذين لا يستخدمون بطاقات مفهرسة لترقية مهارة القراءة، لذى في مدرسة مفتاح الطلاب النواوى لأن القيمة "t،" مستوى الدلالة 5% 66292 والقيمة "11" مستوى الدلالة 11

بناء على الدراسة السابقة تعرف الباحثة بأن طريقة القراءة الجهرية فعالة في ترقية إنجاز تعليم مهارة القراءة و طريقة ملائمة بطاقات مفهرسة فعالة في ترقية مهارة القراءة، وأما هذا البحث ستحرب الباحثة من إحدى استراتيجية فعالة في ترقية مهارة القراءة، فلذالك، تأخذ الباحثة على هذا البحث عن فعالية استراتيجية "كل متعلم يلعب دور معلم" (Everyone is a Teacher Here) في ترقية مهارة القراءة في الصف السابع بمدرسة "سلطان فتاح" الثانوية الإسلامية غاجي جونتور دماك.

- 2. استراتيجية "كل متعلم يلعب دور المعلم" (Everyone is a Teacher Here)في ترقية مهارة القراءة
 - أ. استراتيجية "كل متعلم يلعب دور المعلم" (Everyone is a Teacher Here)
- (Everyone is a Teacher "عريف استراتيجية "كل متعلم يلعب دور المعلم" (Here)

في تعليم اللغة العربية كثير من المعلم الذى يستخدم الطريقة واستراتيجية لتسهيل إلقاء المواد اللغة العربية حتى لا يشعر التلاميذ بالملل. وينبغى لمعلم اللغة العربية أن يبدع باستخدام الطريقة واستراتيجية التعليمية سواء كانت قديما أو حديثا، ومن استراتيجية التعليمية الحديثة هي اللعب بوسائل البطاقات.

تعتبر البطاقات من أكثر الوسائل المستخدمة في تعليم اللغة وهي في مهارة القراءة والجمال العربية ومايتعلق بها. وتصنع البطاقات من قطع الورق يكتب على كل منها مفردة أو عبارة أو جملة حسب ما يقتضى اليه، وبطاقات أن يكون صغيرة حوالى (5-10) سنتمتر).

الوسائل في اللغة الإنجليزية هي " Media ". وقال أزهار أرشاد" الوسائل التعليمية هي الوسائل والالات التي تقصد استخدامها المعلم. 2 أما استراتيجية بوسائل البطاقات كثيرا، فهي ثما تلي: 3

ب. كتابة النص	أ. كل متعلم يلعب دور المعلم
د. بطاقة الجحوزة	ج. تعبير المصور
و. مشكلة الطلاب	ه. ترتيب النص
ح. بطاقة ملائمة المفهرسة	ز. بطاقة الومضية
ي. إخراج الكلمة	ط. بطاقة الجمال

¹Abdul WahabRosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Malang Pres, 2009) Hlm. 69

²Azhararsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2009), hlm. 4

³Sumanta Dkk, *Metodologi dan Strategi Alternative Pembelajaran Bahasa Arab*, (Cirebon: Pustaka Rihlah Group, 2005), Hlm. 65

وإحدى استراتيجية بوسائل البطاقات هي استراتيجية "كل متعلم يلعب دور المعلم" (Everyone is a Teacher Here) وهي تستخدم البطاقات لمعرفة فهم التلاميذ النصوص التي تطلبهم المعلم لكتابة أسئلة وأجوبتها. 4

(Everyone is a Teacher .المعلم يلعب دور المعلم كل متعلم يلعب دور المعلم (4 Here)

(Everyone is a "الهدف من استراتيجية "كل متعلم يلعب دور المعلم" الهدف من استراتيجية الكلميذ الفعال الإنفرادى وتثقيف شجاعتهم الأسئلة الدون الخوف عن الخطاء. 5

- (Everyone is a Teacher . الخطوات استراتيجية كل متعلم يلعب دور المعلم (4) (Bereyone is a Teacher . Here)
 - أ) تعيين الموضوعات التي يشاورها.
 - ب) إعطاء الورقة لكل التلاميذ وأمرهم لكتابة الأسئلة.
- ج) إجمع البطاقة ثم توزيعها مرة ثانية للتلاميذ ثم للقراءة في الذهن واستعداد الإجابة.
 - د) إختار واحدا من التلاميذ أو فصاعد لقراءة الأسئلة والإجابة.
- ه) بعد أن يجيب التلاميذ الأسئلة من الورقة، يأمر المعلم الأخر لزيادة على ما القاء التلاميذ. 6
- (Everyone is a Teacher Here). منافع استراتيجية كل متعلم يلعب دور المعلم (4
 - أ) يستوعب المتعلم المادة الدراسية إستيعابا جيدا.
 - ب) هذه الاستراتيجية أحسن شكل لتدريب الطلاب مستقيلين.

⁴Umi Mahmudah, *Active Learning Dalam Pembelajaran*, (Malang: Malang Pres, 2008), Hlm. 146

⁵Ismail SM, *Strategi Pembelajaran Agama Islam Berbasis PAIKEM*, (Semarang: Rasail Media Group, 2011), Hlm.74

⁶Melvin L.Silberman, *Active Learning: 101 Cara Belajar Siswa*, (Bandung: Nusamedia, 2004), Hlm.196

- (Everyone is a Teacher Here). مبادئ استراتيجية كل متعلم يلعب دور المعلم (5
 - أ) معرفة التشجيع، واختياج، ورغبة التلاميذ.
 - ب) معرفة أهداف استراتيجية المستخدمة قبل تنفيذ.
 - ج) معرفة فرق الفردية .7
- (Everyone is a مزايا و عيوب من استراتيجية كل متعلم يلعب دور المعلم. (6 Teacher Here)

مزاياها:

- أ) يستطيع الأسئلة لتركيز اهتمام التلاميذ.
- ب) تطوير التشجيع ومهارة التلاميذ في الاجابة.
 - ج) يدفع التلاميذ لكي يدرب قوة فكرهم.

وعيوبها:

- أ) يختج إلى الوقت الطويلة.
- ب) يشعر التلاميذ الخوف إذا كان المعلم لتعويدهم الفعالة الإنفرادي.
 - ج) لا يسهل أن تجعل الأسئلة يفهمها التلاميذ.⁸

ب. مهارة القراءة

مهارة القراءة أهمية للمرحلة المبتدئة ، ليس لكونها مصدرا للمعرفة فحسب ، بل مهارة تؤدي إلى تثبيت المعلومات وتوسيع معرفة الطالب باللغة الجديدة.

لقد كان الهدف من القراءة قديما هو إكساب الطالب مهارة فك الرموز الكتابية أي إجادة عملية القراءة في حد ذاتها.

أمالهدف منها عند المدرسة الحديثة، فهو تقديم إرشادات تساعد الطالب على تطوير مهارة القراءة تطويرا يمكنه من استعاب المادة المقروءة استعابا جيدا و مباشرا. ومن

⁷http:// misritayuliarni. Blog spot. Com/2011/06/ model- pembelajaran-everyone is a teacher here

 $^{^8} http://$ akmal- mr. Blogspot.com /2011/03/ model- pembelajaran- strategi- every- one-html

أجل ذالك فإن المدرسة الحديثة مازالت تخطط لإجراء تجارب تعليمية تنفيد من نتائجها في تمكين الطالب من تنمية العادات القرائية في طلاقة.

إن الهدف من القراءة هو تنمية فهم المقروء و الطلاقة فيه فقد أصبح من واجب المعلم ألا يستعجل طلابة في الوصول إلى هذا الهدف. لأن الطلاقة في القراءة تكتسب في تمهل، ومن خلال التدريب المستمر عليها

والوصول بالطلبة إلى الطلاقة في استعاب المكتوب من اللغة الأجنبية استيعابا مباشرا. لايمكن أن يتم دفعة واحدة ولكنه يتحقق إذامادرب الطالب على القراءة في مراحل متدرجة أو إذا ما قدمت القراءة في المرحلة الأولى من خلال مواد دراسية مختارة يتمكن الطالب من قراءتها في سهولة ويسر وعن استمتاع. أما الإسراع بحم في قراءة مواد على طاقاتهم، فأمر يؤدي إلى فقد الثقة بالنفس من ناحية ويجعل الطلاب يعتمدون بشكل دائم في فهم المادة المقروءة على القواميس أو على قوائم المفردات المصاحبة للكتاب من ناحية أخرى.

إن القراءة المعتمدة على القواميس أو على قوائم المفردات وإن كانت تؤدي إلى فهم فهم الكلمات إلا أنه فهم مبتور، لأنه يتم في شكل منعزل عن السياق، ولايؤدي إلى فهم المعنى الإجمالي وإدراك روح النص والإشارات الخفية فيه، وفوق ذلك فإنه لا يؤدي إلى إكساب الطالب أهم غرض من أغراض القراءة إن لم يكن هو الغرض النهائي وهو إمكانية التحمين التي كثيراما يتطلبها السياق.

لقد ذكرنا أن المادة التي تختار في المرحلة الأولى من برنامج تعليم اللغة الأجنبية يجب أن تكون سهلة وممتعة، ونشير هنا إلى أن المادة القرائية في المراحل المتقدمة يجب أن يتم اختيارها على أساس ما تتضمنه من محتوى مفيد.

والقراءة مهمة للفرد والمحتمع.

أما أهمية القراءة للفرد فهي مما تلي:

1) أنها وسيلة تربط فكر الإنسان بالإنسان، فيمكن أن يطلع على أفكار الأخرين ويتعرف على الثقافات القديمة والحديثة.

⁹كمال بن إبراهيم بدري، الموجة في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بما، (جاكرتا:مهادك، 1990)،ص.30–31

- 2) أنها أساس لبناء شخصية الإنسان، فالإنسان إبن بيئتة، ونتاج ثقافته، فالقراءة تكون تفكيرة.
- 3) القراءة أدة رئيسة لتعليم الفرد، فلا نجاح لمعلم أو متعلم إلا بالقراءة، وكيف يتعلم المعلم بلا قراءة؟، فالقراءة مهمة لكل فرد للتعليم والتعلم.
 - 4) القراءة تشعر الإنسان بالثقة.

أما أهمية القراءة للمجتمع فهي مما تلي:

- 1. وسائل المواصلات بين المحتمع.
- 2. القراءة تربط المحتمع بتراث أمته.
- 3. وبما أن الجحتمع يتكون من أفراد، ولا يتقدم المجتمع إلا بأفراده.
- إن النهوض بالصناعة والزراعة والتعليم وشتى نواحي الحياة لايكون إلا عن طريق قراءة اختراعات العلماء.

1. تعريف المهارة القراءة

فالمهارة مشتقة من كلمة مهر - يمهر - مهرا ومهورا- ومهارا - ومهارة الشئي وفيه وبه يقال مهر في العلم 11 .

ومن المعروف أن اللغة العربية لها أربع مهارات، وهي مهارة الإستماع و مهارة الكتابة. وأما مهارة القراءة فهي إحدى المهارات اللغوية الأربعة وهي ليست بأمر سهل ولا بنطق الأحرف أو الكلمات فحسب، وإنما هذه المهارة تتطلبنا أن نبذل أفكارنا بجهد لفهم المعلومات في نص القراءة

^{129-126.} من عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (رياض: دار المسليم، 1992)، ص.126-129

¹¹لويس معلوف، المنجد في اللغة والاعلام، (بيروت: دار المشرق، 2007)، ص. 777

¹² Abdul Hamid, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Malang Press, 2008), hal.46

القراءة هي عملية عقلية إنفعالية تشتمل تفسير الرموز والرسوم التي يتلقاها القارئ عن طريق عينية، وفهم المعان، والربط بين الخبرة السابقة وهذه المعان،والاستنتاج والنقد والحكم والتذوق وحل المشكلات.

أمّا بعض المهارات المطلوبة من القراءة فيما يلي:

أ) الاستماع

ينبغي أن يأخذ المعلم تلاميذه على الاستماع منذ المرحلة الإبتدائية بتنمية العقلية المناسبة عند المستمعين مثل الانتباه الواعي للمادة المقروءة والاستحابة لها، حتى إذا وصلوا إلى المرحلة الجامعية يكونون قد أتقنوها اتقانا تاما.

ب) السرعة

هذه المهارة مهمة لأنها تفيد الإنسان في حياته العلمية والعملية فائدة كبيرة فيها يختصر التلميذ الوقت اللازم للتعلم عن طريق القراءة وتعطية القدرة على الإستفادة من الكتب والصحف و المحلات في أقل وقت ممكن.

ج) الفهم

تعد مهارة الفهم من أهم مهارات القراءة، بل يمكن القول أن الفهم أساس عمليات القراءة جميعها. فالتلميذ يسرع في القراءة وينطلق فيها إذا كان يفهم معنى ما يقرأ، ويتوقف إذا كان يجهل معنى ما يقرأ. وشرح معانى المفردات يعد من أول الخطوات الهامة في طريق الوصول إلى الفهم.

د) الطلاقة

تعد الطلاقة من المهارات ذات الصلة بالقراءة الجهرية، فهي صفة يتصف بها القارئ الذي يقرأ قراءة سليمة صحيحة خالية من الأخطاء.

^{105.} صدن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (المصر: المصية البنانية، 1993)، ص

¹⁴ محمد عبد القادر أحمد، طرق تعليم اللغة االعربية، (القاهرة: مكتبة النهضة المصرة، 1979)، ص. 145

¹⁵ محمد عبد القادر أحمد،طرق تعليم اللغة االعربية، ص. 147

¹⁵¹ محمد عبد القادر أحمد، طرق تعليم اللغة االعربية، ص. 151

¹⁷ محمد عبد القادر أحمد،طرق تعليم اللغة االعربية، ص. 154

2. أهداف تعليم القراءة

يستهدف تعليم القراءة في براميج العربية للناطقين بلغات أخرى عدة أهداف من أهمها:

- أ) أن القراءة هي الأولى المهارات.
- ب) أن التربية المستمرّة، والتعلّم مدى الحياة.
- ج) أن المجتمع الإنساني المعاصر مجتمع متعلم يصعب تصور عمل مهاري فيه لايطلب القراءة.
 - د) أنّ القراءة الواسعة شرط للثقافة الواسعة.
- هـ) إن القراءة هي المهارة التي تبقى مع الدارس عندما يترك البلد العربي الذي يتعلم فيه اللغة كما أنّما المهارة التي يستطيع من خلالها أن يتعرف على أنماط الثقافة العربية وملامحها.
- و) بالقراءة يستطيع الدارس أن يحقق أغراضه العملية من تعليم العربية. قد تكون أغراضا ثقافية، أو اقتصادية، أو سياسية، أو تعليمية أو غيرها.
- والقراءة مهارة يستطيع الدارس بها تحقيق قدر من الاستمتاع وقضاء وقت الفراغ بما هو أجدى.
- ح) وأخيرا..فإن القراءة هي المهارة التي ينميها الطالب وحده بعد أن يترك المعهد. 18

أما في كتاب الأحرى أهداف تعليم القراءة منها:

- أ) أنها توسع دائرة معارف القارئ وتزوده بأنواع من الحبرات التي تتصل بنفسه وبالعلم الذي يعيش فيه.
 - ب) أنها تخلق الحبرات الشخصية معانى جديدة.
 - ج) أنها وسيلة من وسائل التهذيب وتكوين الحلق بطريقة غير مباشرة.
 - د) أنها تعرف المرء حقيقة نفسه.
 - ه) أنها وسيلة من وسائل التنفيس عن القارئ.

¹⁸ رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بحا، (مصر:منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة- إينسكو، 1989)، ص.175-176.

- و) أن القراءة الواسعة تساعد على رقى مستوى التعبير الشفهي أو التحريري.
 - ز) أن في القراءة الكثيرة السليمة تساعد على السرعة في القراءة.
 - ح) تعرف كلمات مختلفة لمعنى واحد أو متقارب (المترادفات)
 - ط) تعرف معان مختلفة لكلمة واحد.
 - ي) إستخدام السياق في معرفة معاني الكلمات والتراكيب الجديدة.

3. أنواع القراءة

تتنوع القراءة نوعان: القراءة الصامتة، القراءة الجهرية.

أ) القراءة الصامتة

فالقراءة الصامتة تتمثل تفسير الرموز الكتابية وغيرها وإدراك مدلولاتها ومعانيها في ذهن القارئ دون صوت أو همهمة أو تحريك شفاه. وهي إذا تقوم على عنصرين: الأول مجرد النظر بالعين إلى رموز المقروء، والثاني هو النشاط الذهني الذي يستثيره المنظور إليه من تلك االرموز.

وأهم القراءة الصامتة هامة جدا في حياة الإنسان و حصوصا بعد هذا التطور الإجتماعي الذي نراه وتقدم الحضارات الذي تميز العصر الحديث، وترجع أهميتها إلى أنها الوسيلة الطبيعة التي يجدها الإنسان سهلة الاستخدام في اكتساب المعارف، فهو يلجأ إليها دائما في جميع الأماكن والأحوال، يمارسها جالسا، وفي حجرات النوم، وغير ذلك.

ومزاياها:

أ. من الناحية الإجتماعية.

تعد القراءة الصامتة أكثر القراءت شيوعا، فهي تستخدم في قراءة الصحف، أو المحلات، والكتب الخارجية، والكتب المنهجية التي تقتضى طبيعتها الصامتة.

ب. من ناحية الفهم والإستعاب.

¹⁹عبد العزيز عبد الجيد، اللغة العربية أصولها النفسية وطرق تدريسها،(مصر: دار المعارف،1961)، ص.134

²⁰ حسن سليمان قورة، دراسات تحليلية ومواقف تطبيقية في تعليم اللغة العربية والدين الإسلام،(مصر: دار المعارف، 1969)، ص. 127

²¹ حسن سليمان قورة، دراسات تحليلية ومواقف تطبيقية في تعليم اللغة العربية والدين الإسلام، ص. 127

أثبتت البحوث التربوية أن القراءة الصامتة هي أعون على الفهم ، والاستعاب من القراءة الجهرية ، لأن فيها تركيزا على المعنى دون اللفظ، بينما الجهرية فيها تركيز على اللفظ والمعنى معا .

ج. من الناحية التربوية النفسية.

القراءة الصامتة بحردة من النطق فهي لا تحتاج إلى تشكيل الكلمة أو إعرابها ،أو إخراج الحروف إخراجا صحيحا ،وبالتالي فيها نوع من المتعة والسرور ، لأن فيها انطلاقا من قواعد اللغة ،ولأنها تسود في جو هادىء بعيد عن الفوضى، وتداخل الأصوات .

وعيوبها:

بالرغم من أنها قراءة الحياة ،وأنها شائعة بدرجة كبيرة تفوق القراءة الجهرية إلا أنه يؤخذ عليها:

- 1. أنها تساعد على شرود الذهن ،وقلة التركيز ،والانتباه من المعلم .
 - 2. فيها إهمال ،وإغفال لسلامة النطق ،ومحارج الحروف.
- أنها قراءة فردية لا تشجع القراءة على الوقوف أمام الجماعات،أو مواجهة مواقف اجتماعية .
- 4. لا تساعد المعلم على التعرف إلى ماعند الطفل من قوة ،وضعف في صحة النطق أو العبارة . 22

ب) القراءة الجهرية

القراءة الجهرية هي العملية التي يتم فيها ترجمة الرموز الكتابية وغيرها إلى ألفاظ منطوقة وأصوات مسموعة متباينة الدلالة حسب ما تحمل من معنى. وهي تعتمد على ثلاثة عناصر: رؤية العين للرمز، نشاط الذهن في إدراك معنى الرمز، التلفظ بالصوت المعبر عما يدل عليه ذلك الرمز.

مزاياها:

1. من الناحية النفسية.

²² عبد الفتاح حسن البحة، أصول تدريس العربية بين النظرية والممارسة، (عمان: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، 2000)، ص.312-313 حسن سليمان قورة، دراسات تحليلية ومواقف تطبيقية في تعليم اللغة العربية والدين الإسلام، ص.129

في القراءة الجهرية تحقيق لذات الطفل، وإشباع الكثير من أوجه النشاط عنده، كما أنه يستريح لسماع صوته، ويطرب له حين يمدحه المعلم على قراءته، ويشعر بالسعادة عندما يحس بنجاحه، ويسر عندما يرى الأخرين إليه.

2. من الناحية الإجتماعية.

فيها تدريب الطفل على مواجهة الأخرين. ودفع الخجل والخوف عنه، وهذا يؤدي بالتالي، إلى بناء الثقة بنفسه، كما أن فيها إعداد الفرد للحياة.

3. من الناحية التربوية.

عيوبھا:

القراءة الجهرية في أساسها عملية تشخيصية علاجية، إذ هي وسيلة المعلم في تشحيص حوانب الضعف في النطق عند الأطفال.

- 1) تأخذ وقتا أطول لما فيها من مراعاة لمخارج الحروف، والنطق الصحيح للكلمات، وسلامة النطق لأواخؤ الكلمات.
 - 2) يبذل القارئ في هذه القراءة جهدا أكبر من مثيلتها الصامتة.
 - 3) أنها قراءة تؤدى في داخل الصف، ولا يستطيع أن يمارسها خارج الصف أو المدرسة. 24
- 3. استراتيجية "كل متعلم يلعب دور المعلم" (Everyone is a Teacher Here) لتعليما لقراءة في اللغةالعربية

بالنظر إلى النظرية السابقة عرف أن تعليم القراءة يحتاج إلى استراتيجية المناسب. استراتيجية الفعال الذي يناسب بالمرحلة المقصودة يسبب حصول أهداف الدراسة. والمراد بتعليم القراءة في هذا البحث هو التعليم في اللغة العربية، والمهارة المحصولة في القراءة تحتوي على ناحيتين: الأولى تغيير الإشارة التحريرية إلى أن تكون إشارة نطقية، والثانية الفهم من المقروء. ومن أهداف الدراسة في تعليم القراءة هي أن يكون التلاميذ يفهموا النص المقروء ويعرفوا السياق من الكلمات واختيار المعنى المناسب به لأنهم في المرحلة الإعدادية يعني في المدرسة الثانوية.

15

²⁴ عبد الفتاح حسن البحة، أصول تدريس العربية بين النظرية والممارس،ص.325-326

وحددت الباحثة مهارة القراءة في هذه المقالة كما يلي:

- أ) القدرة على ربط المعنى بالفظ.
- ب) القدرة على فهم الكلمة من السياق، واختيار المعنى المناسب به.
 - ج) القدرة على فهم الزياده في العبارة والنقص فيها.
 - د) القدرة على فهم الجملة والفقرة والاختيار الصحيح.
 - ه) القدرة على فهم تنظيم الكتابة.

3. فرضية البحث

فرضية البحث هي الأجوبة بصفة اللحظة على مشكلة البحث حتى تُثبِت وقررت بمرور المجموعات البيانات. ²⁵ وتقدم الباحثة فرضية لهذا البحث:استراتيجية "كل متعلم يلعب دور المعلم" (Everyone is a Teacher Here) فعال في ترقية مهارة القراءة في الصف السابع بمدرسة "سلطان فتاح" الثانوية الإسلامية غاجي جونتور دماك.

²⁵Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*,(Jakarta: PT Rineka Cipta, 2006), hlm. 71.